

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 4.1 i rådets direktiv 87/344/EEG av den 22 juni 1987 om samordning av lagar och andra författningar angående rättsskyddsförsäkring<sup>(1)</sup> tolkas så, att denna bestämmelse utgör hinder mot en klausul som ingår i de allmänna försäkringsvillkoren avseende rättsskyddsförsäkring, enligt vilken försäkringsgivaren har rätt att välja ett juridiskt ombud som får representera samtliga försäkringstagare vad avser ett försäkringsfall där ett stort antal försäkringstagare har vållats skada genom samma händelse (genom exempelvis konkurs i ett bolag som erbjuder investeringstjänster), vilket innebär en begränsning av rätten för den enskilde försäkringstagaren att fritt välja juridiskt ombud (klausul om kollektiv skada, "Massenschadenklausel")?

2. Om den första frågan besvaras nekande:

Under vilka förutsättningar är det fråga om en kollektiv skada som, i enlighet med (eller snarare som tillägg till) nämnda direktiv, ger försäkringsgivaren och inte försäkringstagaren rätt att välja juridiskt ombud?

<sup>(1)</sup> EGT 1987 L 185, s. 77.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van State (Nederländerna) den 16 maj 2008 – The Sporting Exchange Ltd, som bedriver verksamhet under namnet Betfair, mot Minister van Justitie, Stichting de Nationale Sporttotalisator och Scientific Games Racing**

(Mål C-203/08)

(2008/C 197/17)

Rättegångsspråk: nederländska

**Hänskjutande domstol**

Raad van State

**Part(er) i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* The Sporting Exchange Ltd, som bedriver verksamhet under namnet Betfair,

*Motpart:* Minister van Justitie, Stichting de Nationale Sporttotalisator och Scientific Games Racing

**Tolkningsfrågor**

1. Skall artikel 49 i EG-fördraget tolkas så att tillämpning av denna artikel medför att den i medlemsstaten behöriga myndigheten inte, med hänvisning till ett i medlemsstaten gällande slutet system för tillstånd att erbjuda tjänster för spel

om pengar, kan förbjuda en tjänstetillhandahållare, som redan har tillstånd i en annan medlemsstat för att tillhandahålla sina tjänster via Internet, att även tillhandahålla dessa tjänster via Internet i den förstnämnda medlemsstaten?

2. Är den tolkning som EG-domstolen gjort av artikel 49 i EG-fördraget, och i synnerhet av likhetsprincipen och den därav följande skyldigheten att lämna insyn ifråga om koncessioner, även tillämplig vid förfaranden som syftar till att bevilja tillstånd att erbjuda tjänster vid spel om pengar när förfarandet ingår i ett lagstadgat system med exklusiva tillstånd?

3 a. Kan förlängning enligt ett lagstadgat system med exklusiva tillstånd av den nuvarande innehavarens tillstånd, utan att potentiella sökande ges tillfälle att konkurrera om tillståndet, utgöra en lämplig och proportionerlig åtgärd för att beakta tvingande hänsyn till allmänintresset, vilket EG-domstolen har fastställt utgör grund för att inskränka friheten att tillhandahålla tjänster på området för spel om pengar? Om så är fallet, under vilka förutsättningar?

b. Gör det någon skillnad för svaret på fråga 3a om fråga 2 besvaras jakande eller nekande?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesgerichtshof (Tyskland) den 19 maj 2008 – Peter Rehder mot Air Baltic Corporation**

(Mål C-204/08)

(2008/C 197/18)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesgerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Peter Rehder

*Motpart:* Air Baltic Corporation

**Tolkningsfrågor**

1) Ska artikel 5.1 b andra strecksatsen i förordning (EG) nr 44/2001 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område<sup>(1)</sup> tolkas så att det även vid flygresor från en av gemenskapens medlemsstater till en annan ska fastställas en enda uppfyllelse för samtliga avtalsförpliktelser, och att denna är den ort där – med utgångspunkt från ekonomiska kriterier – den huvudsakliga prestationen utförs?